

نافل بانی

ویژه‌ی کلاس‌های آموزش فلسفه برای کودکان

نویسنده و تصویرگر: مو ویلمز

ترجمه: فرزانه شهرتاش، حسام سبحانی طهرانی



نویسنده: ویلیام مک
 ناشر: نشر شهزادگان
 ترجمه: فرزانه شهرتاش - حسام سبحانی طهرانی
 شابک: 978-964-8742-02-5
 چاپ اول: بهار ۱۳۹۱
 شمارگان: ۳۰۰۰ نسخه
 قیمت: ۳۰۰ تومان
 ناشر: نشر شهزادگان
 تهران: بزرگراه صدر، خیابان کامرانیه، کوچه حاتم خانی، پلاک ۴، کدپستی (۱۹۵۳۹۱۵۹۱۱)
 تلفن و فاکس: ۷۷۷۱۷۳۶۷
 مرکز پخش: انتشارات رهشا
 تهران: خیابان انقلاب، خ دوازده فروردین، نقش خیابان شهزادگان و اندلسی، پلاک ۱۱۲
 تلفن: ۶۶۲۰۹۲۷ و ۶۶۲۱۶۶۵
 شماره کتابشناسی: ۵۷۷۹۲۳



عنوان کتاب: ناملریانی
 نویسنده و تصویرگر: بو ویفتر
 ترجمه: فرزانه شهرتاش - حسام سبحانی طهرانی
 شابک: 978-964-8742-02-5
 چاپ اول: بهار ۱۳۹۱
 شمارگان: ۳۰۰۰ نسخه
 قیمت: ۳۰۰ تومان
 ناشر: نشر شهزادگان
 تهران: بزرگراه صدر، خیابان کامرانیه، کوچه حاتم خانی، پلاک ۴، کدپستی (۱۹۵۳۹۱۵۹۱۱)
 تلفن و فاکس: ۷۷۷۱۷۳۶۷
 مرکز پخش: انتشارات رهشا
 تهران: خیابان انقلاب، خ دوازده فروردین، نقش خیابان شهزادگان و اندلسی، پلاک ۱۱۲
 تلفن: ۶۶۲۰۹۲۷ و ۶۶۲۱۶۶۵
 حق چاپ برای ناشر محفوظ است.



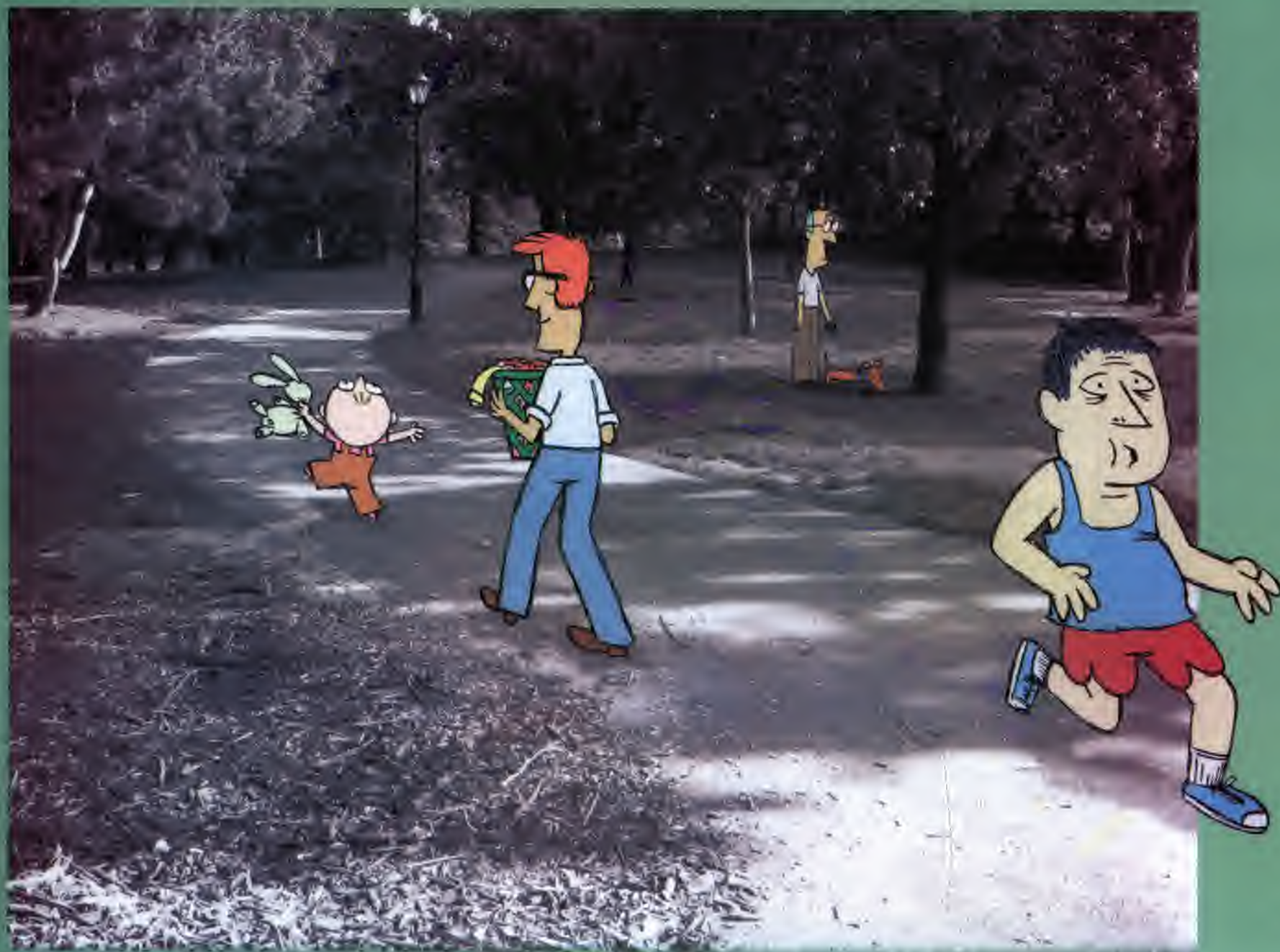
همین چند وقت پیش، قبل از آن که
تریکسی زبان باز کند، همراه پدرش
برای انجام کاری بیرون رفتند ...





تریکسی و پدرش تا انتهای خیابان رفتند،

از میان پارک عبور کردند،



از جلوی مدرسه گذشته گذشتند،





و وارد لباسشویی عمومی شدند.





KNUFFLE BUNNY

Mo Willems

Translated by: Farzaneh Shahrtaah
Hasan Sobhani Tahrani

مخلل بانگ! آموزش فلسفه‌ی زبان

تا قرن بیستم می‌آمدی، زبان جورایی مضمی از تحقیقات فلسفی به شمار نمی‌رفت. علت آن بود که از نظر بسیاری از فیلسوفان، تفکر در ذهن روی می‌دهد و زبان تنها وسیله‌ای است برای انتقال ایده‌هایی که انسان‌ها از قبل در ذهنشان تنظیم کرده بودند. زبان، آن‌گونه که فیلسوفان دوست دارند تعبیر کنند، شفاف است و شبیه شیشه‌ای عمل می‌کند، بدون صورت که اجازه می‌دهد ایده‌ها و افکار عبور کنند بدون آن‌که ردی از خود به جا بگذارند.

در قرن بیستم نظریه‌ی اساسی رخ داد. زیرا فیلسوفان کم‌کم زبان را ابزاری مفید برای نقشی حیاتی در تولید افکار تلقی کردند و نه فقط واسطه‌ای شفاف برای انتقال آنها. بدین ترتیب، فلسفه‌ی زبان به مرکزیت چشم‌انداز فلسفی راه یافت زیرا حرفه‌برس‌ترین بود که لازم است پیش از طرح سؤال‌های فلسفی دیگر، خود زبان شهیده شود. در حقیقت، فیلسوفان قرن بیستم موضوعات فلسفی سنتی را اغلب به سؤال‌هایی درباره‌ی زبان تبدیل می‌کردند. بنابراین، به جای آن‌که بپرسند چه چیزی عمل را درست یا نادرست می‌کند، روی سؤال‌هایی درباره‌ی زبان سنجش اخلاقی تمرکز می‌کردند. برای مثال، می‌گویند بپسند و ازهمی باید چگونه به کار رفته است.

مخلل بانگ
مجله‌ی آموزش فلسفه
www.mokhalebanang.com



9 789646 262553